

**Fünfte Sitzung – Cinquième séance**

**Donnerstag, 20. September 1990, Vormittag**  
**Jeudi 20 septembre 1990, matin**

08.00 h

Vorsitz – Présidence: M. Ruffly

**Le président:** Avant de passer à l'ordre du jour, je vous fais la communication suivante: la Conférence des présidents de groupe s'est réunie en séance ordinaire pour faire le point de la situation. Elle a décidé de traiter le message concernant les mesures de lutte contre le renchérissement dans le domaine des taux hypothécaires le mercredi 26 septembre, à la suite de la loi sur la radioprotection, et avant la surveillance des prix.

En outre, la Conférence des présidents de groupe a accepté le caractère urgent de quatre interpellations dont les sujets sont: les négociations du GATT et la politique agricole (deux interpellations), la politique de la construction et du logement et l'adaptation au renchérissement des rentes AVS et AI.

Ces objets supplémentaires ont amené la Conférence des présidents de groupe à éliminer un objet qui, au point de vue du traitement et du temps de traitement, était l'équivalent de ces interpellations et de cet arrêté fédéral urgent. Pour cette raison, la Conférence des présidents de groupe a décidé de rayer de notre programme le traitement du Code pénal et du Code pénal militaire et de le renvoyer à la prochaine session. Les interpellations urgentes seront donc traitées le mercredi 3 octobre.

Enfin, le principe de la session spéciale du mois de janvier de l'année prochaine a été décidé. La Conférence des présidents de groupe vous fera une proposition de programme pour le début de la session de décembre.

86.015

**Politische Planung.**  
**Mitwirkung des Parlamentes**  
**Planification politique.**  
**Participation du Parlement**

Bericht des Bundesrates vom 10. März 1986 (BBI II, 1)  
 Rapport du Conseil fédéral du 10 mars 1986 (FF II, 1)

Beschluss des Ständerates vom 11. März 1987  
 Décision du Conseil des Etats du 11 mars 1987

Bericht der Kommission vom 31. Oktober 1988 (BBI 1989 I, 1205)  
 Rapport de la commission du 31 octobre 1988 (FF 1989 I, 1160)

Stellungnahme des Bundesrates vom 16. August 1989 (BBI III, 351)  
 Avis du Conseil fédéral du 16 août 1989 (FF III, 346)

Kategorie I, Art. 68 GRN – Catégorie I, art. 68 RCN

88.237

**Parlamentarische Initiative**  
**(Kommission 86.015)**  
**Verfahren der politischen Planung**  
**Initiative parlementaire**  
**(Commission 86.015)**  
**Procédure concernant la planification politique**

Bericht der Kommission vom 31. Oktober 1988 (BBI 1989 I, 1205)  
 Rapport de la commission du 31 octobre 1988 (FF 1989 I, 1160)

Stellungnahme des Bundesrates vom 16. August 1989 (BBI III, 351)  
 Avis du Conseil fédéral du 16 août 1989 (FF III, 346)

Ergänzender Bericht und Entwürfe der Kommission des Nationalrates vom 26. Februar 1990 (BBI II, 1210)  
 Rapport complémentaire et projets de la Commission du Conseil national du 26 février 1990 (FF II, 1153)

Frau **Uchtenhagen**, Berichterstatterin: Gegenstand dieses Geschäftes sind verschiedene Unterlagen, nämlich der Bericht des Bundesrates über die Mitwirkung des Parlamentes bei der politischen Planung (86.015) vom 10. März 1986, der Bericht der Kommission (Parlamentarische Initiative. Verfahren der politischen Planung) vom 31. Oktober 1988, die Antwort des Bundesrates vom 16. August 1989 und ein ergänzender Bericht Ihrer Kommission vom 26. Februar 1990.

Am 17. März 1982 überwies der Ständerat eine Motion Binder als Postulat, womit der Bundesrat eingeladen wurde, zu prüfen, ob es nicht angezeigt wäre, mit entsprechenden Gesetzesänderungen zu ermöglichen, dass das Parlament vermehrt in die politische Planung einbezogen würde, indem es über wichtige Pläne der Staatstätigkeit, insbesondere über die Richtlinien der Staatspolitik und den Finanzplan, zu Beginn der Legislatur befinden könnte.

In Erfüllung dieses Postulates unterbreitete der Bundesrat am 10. März 1986 seinen Bericht über die Mitwirkung des Parlamentes bei der politischen Planung, der auf Seite 15ff. einen Ueberblick über die möglichen Varianten der Mitwirkung des Parlamentes bei der politischen Planung gibt. In der Beratung des Berichtes schloss sich der Ständerat weitgehend den Ueberlegungen des Bundesrates an, wonach die Varianten «Genehmigung» und «Entscheid», welche Parlament und Bundesrat an seine Planung binden würden, zu wenig flexibel wären. Sie sind aber auch mit unserem Regierungs- und Parlamentssystem, mit seinen unter Umständen wechselnden Mehrheiten und den weitgehenden Volksrechten, die es immer wieder zulassen, dass Beschlüsse geändert werden, kaum vereinbar. Auch die Variante «Parlamentarische Planungserklärung» lehnte der Ständerat mehrheitlich ab, beschloss demnach, beim Status quo zu bleiben.

In der Diskussion sowohl der Kommission wie des Plenums kam indessen doch zum Ausdruck, dass die heutige Lösung «Behandlung der Richtlinien» in einer Kommission und allenfalls Verabschiedung von Richtlinienmotionen und Postulaten noch keine wirklich befriedigende Lösung der parlamentarischen Mitwirkung bei der Legislaturplanung gebracht habe. Der Kommissionspräsident sprach die Hoffnung aus, dass der Nationalrat auf der Stufe des Geschäftsverkehrsgesetzes das Problem der politischen Planung noch weiterverfolge. Ihre Kommission hat sich unter anderem auch durch Anhören der Professoren Eichenberger und Linder eingehend mit der Problematik der Mitwirkung des Parlamentes bei der politischen Planung auseinandergesetzt.

Wegen der zunehmenden Bedeutung der Planung in allen Bereichen stellt sich in der Tat das Problem, in welcher Form das Parlament bei der politischen Planung mitwirken kann, denn bei der Planung fallen Vorentscheide, welche die Gesetzgebung und Finanzhoheit des Parlamentes tangieren. Auch Ihre Kommission stellte wie die ständerätliche fest, dass das heutige Verfahren nicht zu befriedigen vermag.

## **Politische Planung. Mitwirkung des Parlamentes**

### **Planification politique. Participation du Parlement**

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1990
Année	
Anno	
Band	IV
Volume	
Volume	
Session	Herbstsession
Session	Session d'automne
Sessione	Sessione autunnale
Rat	Nationalrat
Conseil	Conseil national
Consiglio	Consiglio nazionale
Sitzung	05
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	86.015
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	20.09.1990 - 08:00
Date	
Data	
Seite	1466-1466
Page	
Pagina	
Ref. No	20 018 973

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.

Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.

Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.